

PIANO DI PROTEZIONE CONTRO LA COVID-19 PER AUTOFFICINE NEL RAMO DELL'AUTOMOBILE

Versione V2: 19 ottobre 2020, valido dal 18 ottobre 2020

Introduzione

Regole di base più semplici per tutti

Il Consiglio federale ha inasprito l'Ordinanza COVID-19 situazione particolare del 19 giugno 2020 (RS 818.101.26) nei seguenti punti: modifica del 18 ottobre 2020 (obbligo di portare la mascherina facciale; manifestazioni private; raccomandazione del telelavoro)

A causa di queste modifiche è stato necessario adattare il piano di protezione esistente del 23 luglio

Le persone devono continuare a rispettare le **regole igieniche e di distanziamento**. **Tutti i luoghi accessibili al pubblico devono disporre di un piano di protezione.**

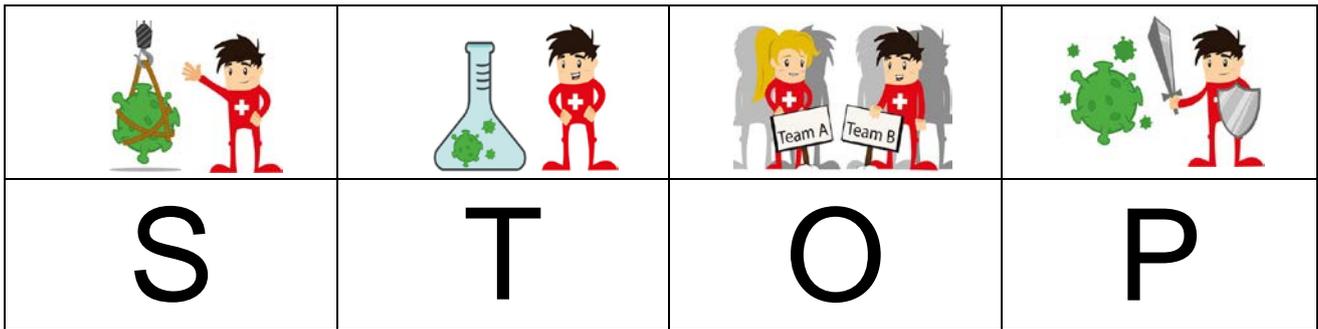
Il seguente piano di protezione descrive in che modo le aziende che operano nel settore dell'automobile possono soddisfare le prescrizioni di un piano di protezione obbligatorie per gli spazi accessibili al pubblico ai sensi dell'Ordinanza COVID-19 situazione particolare e dell'Ordinanza 3 COVID-19.

Questo piano di massima sostituisce il piano precedente che l'UPSA aveva pubblicato per contrastare la pandemia di COVID-19. Il piano serve a stabilire misure di protezione interne all'azienda da attuare con la collaborazione dei lavoratori.

REGOLE DI BASE

Il piano di protezione dell'azienda deve assicurare che siano rispettate le **seguenti disposizioni**, per ognuna delle quali occorre prevedere misure sufficienti e adeguate. **Il datore di lavoro e il responsabile dell'azienda rispondono** della scelta e dell'attuazione delle misure.

- Tutte le persone nell'azienda si lavano regolarmente le mani.
- Tutte le persone che si trovano in locali accessibili al pubblico devono portare una mascherina facciale.
- Distanziamento sociale: 1,5 metri
- La distanza minima può anche essere inferiore quando vengono previste misure idonee come ad es. l'uso di mascherine o l'installazione di pareti divisorie.
- Nelle situazioni in cui non è possibile rispettare la distanza minima né prevedere le idonee misure di protezione, ad es. a causa del tipo di attività, delle condizioni locali oppure per motivi operativi o economici, vanno tenuti elenchi con i dati di contatto delle persone presenti.
- Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.
- I datori di lavoro devono assicurare che le lavoratrici e i lavoratori rispettino le raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità pubblica UFSP in materia di igiene e distanziamento. A tal fine occorre prevedere e attuare le necessarie misure.
- Se la distanza minima prescritta non può essere rispettata, vanno adottate misure secondo il principio STOP (Sostituzione, misure Tecniche, misure Organizzative, dispositivi di Protezione individuale), segnatamente telelavoro, separazione fisica, team separati o utilizzo di mascherine.



L'art. 11 dell'Ordinanza sui provvedimenti per combattere l'epidemia di COVID-19 nella situazione particolare regola l'esecuzione, i controlli e gli obblighi di collaborazione in relazione all'epidemia di COVID-19.

Art. 11 Esecuzione, controlli e obblighi di collaborazione

¹ In applicazione delle disposizioni sulla protezione della salute di cui all'articolo 6 della legge del 13 marzo 1964 sul lavoro, l'esecuzione dell'articolo 10 compete alle autorità di esecuzione della legge sul lavoro e della legge federale del 20 marzo 1981 sull'assicurazione contro gli infortuni.

² Le autorità esecutive competenti possono effettuare in ogni momento e senza preavviso controlli nelle strutture e nei luoghi.

³ I datori di lavoro devono garantire l'accesso ai locali e ai luoghi alle autorità esecutive competenti.

⁴ Durante i controlli in loco le disposizioni delle autorità esecutive competenti devono essere attuate immediatamente.

LUOGO DI LAVORO INTERESSATO

Nome	Indirizzo

1. IGIENE DELLE MANI

Tutte le persone nell'azienda si lavano regolarmente le mani.

	Disposizioni	Standard di attuazione
1.1	I lavoratori si lavano con acqua e sapone o si disinfettano le mani all'arrivo sul posto di lavoro, tra un cliente e l'altro così come prima e dopo le pause.	È possibile lavarsi le mani con acqua, sapone e asciugamani monouso oppure è disponibile disinfettante per le mani. I lavoratori sono istruiti.
1.2	Prima di accedere all'edificio, i clienti devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle con un disinfettante per le mani	È possibile lavarsi le mani con acqua e sapone oppure è disponibile disinfettante per le mani. La clientela è informata.
		Evitare ogni contatto fisico non necessario (ad es. strette di mano).
		Consigliare ai clienti di indossare guanti monouso durante l'uso degli impianti di lavaggio self-service. Questi possono essere messi a disposizione.

1.3	Evitare di toccare superfici e oggetti.	Se possibile, lasciare aperte le porte per evitare di toccarle.
		Prima e dopo l'uso di oggetti e apparecchi accessibili al pubblico e utilizzati da più persone, come ad es. penne, chiavi di accensione, computer, distributori automatici di bevande, elementi di comando degli impianti di autolavaggio, ecc., è necessario lavarsi le mani.

2A. TENERSI A DISTANZA

I lavoratori e le altre persone si tengono a 1.5m di distanza reciproca.

	Disposizioni	Standard di attuazione
	Zone di transito e di soggiorno per clienti	
2.1	Le zone sono contrassegnate chiaramente.	Le zone di transito, di lavoro e di attesa sono separate tra loro. La distanza è garantita da segni di riferimento sul pavimento o nastro segnaletico. Se necessario, contrassegnare chiaramente i percorsi e le distanze sul pavimento con nastro adesivo colorato. Eventualmente introdurre corsie a senso unico in prossimità degli ingressi e delle uscite.
		Se possibile, predisporre presso le postazioni di lavoro con contatto diretto con la clientela inferiore a 1.5m appositi pannelli divisorii o pellicole appese con funzione di «paraspruzzi».
2.2	Garantire la distanza di 1.5m tra i clienti.	Dove necessario applicare contrassegni o sbarramenti.
		Quando necessario, allestire le code di attesa preferibilmente all'aperto, con le persone distanziate tra loro di 1.5m mediante segni di riferimento sulla pavimentazione.
2.2.1	Impianti di autolavaggio in generale	Gli apparecchi come aspirapolvere, selettori, lance o cambiamonete che vengono usati per periodi di tempo più lunghi devono trovarsi a una distanza minima di 1.5m dall'area in cui si trova il cliente successivo. In caso contrario, uno dei due apparecchi deve essere messo fuori servizio. In alternativa è possibile installare un'adeguata parete divisoria.
2.2.2	Impianti di autolavaggio automatici	Quando possibile, i clienti devono restare all'interno del veicolo. In caso contrario, occorre contrassegnare apposite zone di attesa che garantiscano una distanza minima di 1.5m tra una persona e l'altra.
2.2.3	Box di lavaggio self-service	Eventuali altre persone rimangono all'interno del veicolo o rispettano tassativamente la distanza di 1.5m da altre persone.
	Suddivisione degli spazi per i posti di lavoro	
2.3	I posti di lavoro sono separati tra loro di 1.5m.	Sono garantiti 1.5m tra le postazioni di lavoro oppure gli spazi sono suddivisi con paraventi o pannelli divisorii per proteggere tutte le persone presenti nel locale. Eventualmente lasciare libero un posto di lavoro su due.
	Intorno e nei veicoli con clienti e personale	
		Ove possibile, il personale e la clientela non dovrebbero mai prendere posto contemporaneamente nell'abitacolo del veicolo. Qualora ciò fosse inevitabile, tutti coloro che sono seduti nel veicolo devono indossare una mascherina igienica.

		Come ultima alternativa, in una simile situazione è consentito usare il sistema del tracciamento dei contatti esclusivamente quando tutte le altre misure non sono attuabili per motivi operativi o economici. Il motivo deve essere documentato per iscritto nel piano di protezione aziendale.
Limitazione del numero di persone nei locali		
2.4	Il numero massimo di persone nei locali aziendali è limitato, in modo da poter mantenere la distanza minima di 1.5m.	Max. 1 persona ogni 2.25m ² , in modo da poter rispettare la distanza minima di 1.5m in tutte le direzioni.
2.4.1	Vendita e consulenza	Il numero delle persone coinvolte in questi processi deve essere ridotto al minimo.
2.5	I lavoratori si tengono a distanza durante le pause, negli spogliatoi e nei locali di soggiorno.	In questi locali, la distanza minima viene garantita per mezzo di misure costruttive o di un sistema di gestione degli appuntamenti.

2B. MASCHERINE FACCIALI

Modifica dell'Ordinanza COVID-19 situazione particolare del 19 giugno 2020:

Art. 3b

Persone in luoghi chiusi accessibili al pubblico di strutture e in settori di accesso dei trasporti pubblici

¹ Chi si trova in luoghi chiusi accessibili al pubblico di strutture, in aree di attesa delle ferrovie e delle linee di autobus e tram, in stazioni ferroviarie, aeroporti o altri settori di accesso dei trasporti pubblici deve portare una mascherina facciale.

Art. 13 lett.

a È punito con la multa chi: a. in qualità di gestore o organizzatore intenzionalmente non rispetta i suoi obblighi di cui agli articoli 4 capoversi 1 e 2, e agli articoli 5a, 6 capoversi 1-3 o 6b.

In virtù della legge sulle epidemie, la violazione dell'obbligo della mascherina è punibile con una multa fino a 10'000 franchi.

Dalle modifiche dell'ordinanza valide dal 18.10.

Per mascherine facciali si intendono, sia per l'art. 3a (veicoli del trasporto pubblico) che per l'art. 6b (competizioni sportive in leghe professionistiche), mascherine respiratorie, mascherine chirurgiche così come mascherine in tessuto che dimostrano un sufficiente terzo effetto protettivo. Scarpe o altri tessuti aspecifici non rappresentano una mascherina facciale ai sensi della presente ordinanza.

	Disposizioni	Standard di attuazione
2.6	Tutte le persone che si trovano in locali accessibili al pubblico devono portare una mascherina facciale	L'azienda garantisce che all'interno dei suoi locali tutte le persone rispettino questa disposizione.
2.7	Eccezioni consentite nelle autofficine	Per le collaboratrici e i collaboratori che lavorano in azienda e hanno un contatto con la clientela, l'azienda può mettere a disposizione un'efficace protezione alternativa formata da appositi ripari protettivi, come ad es. pannelli in plastica o in vetro di grandi dimensioni dotati solo di piccole aperture che inoltre non devono trovarsi all'altezza del viso.

3. PULIZIA

Pulizia regolare secondo necessità di superfici e oggetti dopo l'uso, in particolare se vengono toccati da più persone.

	Disposizioni	Standard di attuazione
		Superfici e oggetti
3.1	Pulire regolarmente superfici e oggetti.	Pulire più volte al giorno con un comune detergente superfici e oggetti, per esempio superfici di lavoro, tastiere e telefoni condivisi da lavoratori e clientela.
3.2	Pulire regolarmente gli oggetti che vengono toccati da più persone.	Pulire regolarmente con un comune detergente gli oggetti come ad es. maniglie di porte, pulsanti di ascensori, corrimano, utensili, macchinette del caffè, strumenti ausiliari di vendita (per es. touch-pad), elementi di comando di impianti di autolavaggio, ecc.
		Prima di ogni viaggio, pulire con panni monouso i punti di contatto all'interno e intorno al veicolo. Utilizzare protezioni monouso per sedili, volante, leva del cambio e leva del freno a mano.
		Prima di consegnare il veicolo al cliente, i punti di contatto all'interno e intorno al veicolo vengono puliti ed eventualmente disinfettati.
3.2.1	Veicoli da esposizione/presentazione	Dopo che un cliente ha visionato un veicolo, pulire o disinfettare ogni volta con panni monouso i punti di contatto all'interno e intorno al veicolo stesso.
		Impianti sanitari
3.3.1	Pulizia regolare dei WC	Almeno una pulizia quotidiana dei WC.
3.3.2	Asciugare le mani.	Garantire la possibilità di asciugarsi le mani in modo igienico (ad es. fazzoletti di carta).
		Rifiuti
3.4	Evitare il contatto con rifiuti potenzialmente infettivi.	Evitare di toccare i rifiuti. Utilizzare sempre degli attrezzi (guanti, scopa, paletta, ecc.).
		Ventilazione
3.5	Provvedere a un ricambio d'aria regolare e sufficiente nei locali di lavoro e di vendita.	Ad es. arieggiare più volte al giorno per circa 10 minuti.
		Prima dell'accesso da parte dei collaboratori o dei clienti, se possibile arieggiare bene i veicoli.

4. MALATI DI COVID-19 SUL POSTO DI LAVORO

Mandare a casa le persone malate e invitarle a seguire le istruzioni dell'UFSP sull'auto-isolamento.

	Disposizioni	Standard di attuazione
4.1	Protezione dall'infezione.	Non consentire ai lavoratori malati di lavorare e mandarli immediatamente a casa.
		Su loro richiesta, alla clientela e ai collaboratori viene offerta una mascherina igienica.

5. SITUAZIONI DI LAVORO PARTICOLARI

Tenere conto di aspetti specifici del lavoro e delle situazioni di lavoro per garantire la protezione.

	Disposizioni	Standard di attuazione
5.1	Durante la vendita e la consulenza ai clienti	I punti di contatto degli strumenti ausiliari di vendita vanno puliti dopo l'uso.
		Le superfici di contatto esterne del veicolo del cliente e del veicolo in esposizione, così come quelle all'interno dell'abitacolo, devono essere pulite prima di ogni utilizzo.
		Se possibile, evitare di svolgere direttamente presso il veicolo la presentazione dell'auto o le istruzioni per le persone interessate / i clienti, cercando alternative, come ad es. video. È anche possibile offrire un'istruzione dettagliata in un momento successivo.
		Se possibile, puntare a effettuare giri di prova senza contatto.
5.2	Settore post-vendita	Prima e dopo ogni cambio d'ordine, i collaboratori dell'officina devono lavarsi le mani con acqua e sapone o disinfettarle con un disinfettante per le mani.
		Coprire le ferite sulle dita o indossare guanti protettivi.
		Quando sullo stesso veicolo devono lavorare più collaboratori contemporaneamente ed è impossibile rispettare la distanza di 1.5m, si consiglia vivamente di indossare una mascherina o una visiera.
5.3	Impianti di autolavaggio con personale	Durante la procedura di pagamento dal veicolo, accertarsi che venga rispettata la distanza minima di 1.5m, ad es. tramite un vasoio telescopico che viene avvicinato al veicolo, tramite dispositivi di protezione mobili o tramite una visiera di protezione che viene indossata dal collaboratore.
5.4	Uso corretto del materiale di protezione individuale.	Indossare, utilizzare e smaltire correttamente il materiale monouso (mascherine, guanti, panni monouso ecc.).

6. INFORMAZIONE

Informare i lavoratori e le altre persone interessate sulle disposizioni e sulle misure.

	Disposizioni	Standard di attuazione
		Informazioni alla clientela.
6.1	Informazioni alla clientela.	Appendere le misure di protezione raccomandate dall'UFSP a ogni ingresso. Download del materiale delle campagne all'indirizzo: https://ufsp-coronavirus.ch/download/
		Informare la clientela che i clienti malati devono mettersi in autoisolamento secondo le istruzioni dell'UFSP.
		Informare la clientela che è preferibile il pagamento senza denaro contante.
		Se possibile, prima della visita informare la clientela sulla situazione in azienda e sulle disposizioni della Confederazione. Ad es. tramite una mail informativa o video.

6.1.1	Impianti di autolavaggio	Invitare la clientela a lasciare rapidamente il posto al termine dei lavori di pulizia.
	Informazioni ai lavoratori.	
6.2	Informazioni ai lavoratori.	Informare tutti i lavoratori sui loro diritti e sulle misure di protezione adottate in azienda (vedere anche sito web UPSA).

7. GESTIONE

Istruire i lavoratori sull'uso del materiale di protezione e sulle regole, garantire le scorte di materiale, isolare i malati.

	Disposizioni	Standard di attuazione
7.1	Direttive cantonali.	Le direttive cantonali vengono rispettate.
7.2	Istruzione dei lavoratori.	Istruire regolarmente i lavoratori sulle misure di igiene, l'uso del materiale di protezione e l'interazione sicura con la clientela.
7.3	Organizzazione dei lavoratori.	Organizzare il lavoro in squadre fisse per evitare commistioni.
7.4	Garantire le scorte.	Rifornire regolarmente i distributori di sapone, gli asciugamani monouso, i prodotti disinfettanti e detergenti e tenere scorte sufficienti. Controllare regolarmente le scorte di mascherine igieniche e ordinarne di nuove per tempo.
7.5	Lavoratori malati	Evitare di far lavorare i lavoratori malati e mandarli immediatamente a casa.
7.6	Piano di pulizia.	Creare dei piani di pulizia o integrare i piani esistenti.

CONCLUSIONE

Il presente documento è stato creato sulla base di una soluzione settoriale:

Il presente documento è stato consegnato e spiegato a tutto il personale.

SINTESI

Nell'azienda vengono adottate tutte le misure standard:

Nell'azienda vengono adottate tutte le misure standard, tranne le seguenti:

DIVERGENZA DALLE MISURE STANDARD

Divergenza	Spiegazione

ULTERIORI MISURE

Ulteriori misure	Spiegazione

ALLEGATI

Allegato	Scopo

Persona responsabile: Nome, cognome, posizione

Firma e data: _____